Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

►B

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2010 m. balandžio 15 d.

patvirtinti nacionalines akvakultūros ir laukinių vandens gyvūnų tam tikrų ligų poveikio ribojimo priemones pagal Tarybos direktyvos 2006/88/EB 43 straipsnį

(pranešta dokumentu Nr. C(2010) 1850)

(Tekstas svarbus EEE)

(2010/221/ES)

(OL L 98, 2010 4 20, p. 7)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►M1	2010 m. gruodžio 7 d. Komisijos sprendimas 2010/761/ES	L 322	47	2010 12 8
►M2	2011 m. kovo 24 d. Komisijos sprendimas 2011/187/ES	L 80	15	2011 3 26
►M3	2011 m. liepos 7 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2011/403/ES	L 180	47	2011 7 8

▼B

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2010 m. balandžio 15 d.

patvirtinti nacionalines akvakultūros ir laukinių vandens gyvūnų tam tikrų ligų poveikio ribojimo priemones pagal Tarybos direktyvos 2006/88/EB 43 straipsnį

(pranešta dokumentu Nr. C(2010) 1850)

(Tekstas svarbus EEE)

(2010/221/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo sutartį,

atsižvelgdama į 2006 m. spalio 24 d. Tarybos direktyvą 2006/88/EB dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų, taikomų akvakultūros gyvūnams ir jų produktams, ir dėl tam tikrų vandens gyvūnų ligų prevencijos ir kontrolės ([1]), ypač į jos 43 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) 2004 m. balandžio 29 d. Komisijos sprendimu 2004/453/EB, įgyvendinančiu Tarybos direktyvą 91/67/EEB dėl priemonių prieš tam tikras akvakultūros gyvūnų ligas ([2]), patvirtintas tam tikrų valstybių narių arba jų dalių, neapimtų tam tikrų ligų (pavasarinės karpių viremijos (PKV), bakterinės inkstų ligos (BIL), infekcinės kasos nekrozės (IKN), *Gyrodactylus salaris* (*GS*) infekcijos), statusas (teritorijos, patvirtintos kaip neapimtos ligos) ir tam tikrų valstybių narių PKV, BIL ir IKN kontrolės ir likvidavimo programos (patvirtintos kontrolės ir likvidavimo programos).

(2) Valstybės narės, kurių tam tikros teritorijos patvirtintos kaip neapimtos ligos arba kurių ligų kontrolės ir likvidavimo programos patvirtintos pagal Sprendimą 2004/453/EB, gali reikalauti papildomų garantijų į tas teritorijas įvežant atitinkamoms ligoms imlias gyvas akvakultūros žuvis, skirtas auginti. Šios papildomos garantijos – reikalavimas, kad tos siuntos būtų kilusios iš teritorijos, kurios sveikatos statutas yra toks pat kaip paskirties vietos.

(3) 1991 m. sausio 28 d. Tarybos direktyva 91/67/EEB dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų, reglamentuojančių akvakultūros gyvūnų ir jų produktų teikimą į rinką ([3]) buvo panaikinta ir pakeista Direktyva 2006/88/EB. Tačiau Direktyvoje 2006/88/EB nustatyta, kad Direktyvos 2006/88/EB tikslais tebetaikomas Sprendimas 2004/453/EB, kol pagal šią direktyvą bus priimtos būtinos nuostatos, kurios turi būti priimtos ne vėliau kaip per trejus metus nuo šios direktyvos įsigaliojimo.

([1]) OL L 328, 2006 11 24, p. 14.
([2]) OL L 156, 2004 4 30, p. 5.
([3]) OL L 46, 1991 2 19, p. 1.

▼B

(4) Direktyvos 2006/88/EB 43 straipsnyje nustatyta, kad valstybė narė gali imtis priemonių siekdama užkirsti kelią šios direktyvos IV priedo II dalyje neišvardytoms ligoms atsirasti arba joms kontroliuoti, jeigu šios ligos kelią didelę riziką tos valstybės narės akvakultūros ar laukinių vandens gyvūnų sveikatos būklei. Šios priemonės neturi viršyti deramų ir būtinų veiksmų, skirtų užkirsti kelią tokioms ligoms atsirasti arba joms kontroliuoti.

(5) Valstybės narės, kurioms buvo suteikta teisė reikalauti papildomų garantijų pagal Sprendimą 2004/453/EB, pateikė Komisijai informaciją apie ligas, dėl kurių jos tam tikras teritorijas patvirtino kaip neapimtas šių ligų arba patvirtino kontrolės ir likvidavimo programas. Jos įrodė, kad tinkama ir būtina toliau reikalauti taikyti nacionalines priemones – teikimo rinkai, importo ir vežimo tranzitu reikalavimus, vadovaujantis Direktyvos 2006/88/EB 43 straipsniu.

(6) Todėl valstybėms narėms, kurioms buvo suteikta teisė vadovaujantis Sprendimu 2004/453/EB reikalauti papildomų garantijų į teritorijas, patvirtintas kaip neapimtas ligos, arba į teritorijas, kurioms patvirtintos ligos kontrolės ir likvidavimo programos, įvežant atitinkamoms ligoms imlius akvakultūros gyvūnus, reikėtų leisti toliau taikyti šias priemones kaip nacionalines priemones, patvirtintas vadovaujantis Direktyvos 2006/88/EB 43 straipsniu.

(7) Be to, Suomija pateikė informaciją, kuria pagrindžiama išvada, kad nebėra būtina tam tikrų vandens baseinų laikyti buferinėmis zonomis siekiant išlaikyti PKV ir IKN ligų neapimtos teritorijos statusą.

(8) Siekiant supaprastinti Sąjungos teisės aktus, į 2008 m. gruodžio 12 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1251/2008, kuriuo įgyvendinamos Tarybos direktyvos 2006/88/EB nuostatos dėl akvakultūros gyvūnų ir jų produktų pateikimo rinkai ir importo į Bendriją reikalavimų bei dėl tokiais atvejais taikomų sertifikavimo reikalavimų ir kuriuo patvirtinamas gyvūnų platintojų rūšių sąrašas ([1]), nuostatas ir jame pateiktus gyvūnų sveikatos sertifikato pavyzdžius reikėtų įtraukti konkrečius teikimo rinkai, importo ir vežimo tranzitu reikalavimus, taikomus akvakultūros ir laukinių vandens gyvūnų siuntoms, skirtoms teritorijoms, kurioms patvirtintos nacionalinės priemonės.

(9) Šiuo sprendimu patvirtintos nacionalinės priemonės turėtų būti taikomos tik jeigu jos yra tinkamos ir būtinos. Todėl valstybės narės turėtų kasmet pateikti Komisijai nacionalinių priemonių veikimo ataskaitą.

([1]) OL L 337, 2008 12 16, p. 41.

▼B

(10) Visus įtariamus užkrėtimo atitinkama liga atvejus teritorijose, šio sprendimo I priede išvardytose kaip neapimtose ligų, reikėtų ištirti ir, kol bus atliekamas tyrimas, reikėtų taikyti judėjimo apribojimus, kad būtų apsaugotos kitos valstybės narės, taikančios patvirtintas nacionalines priemones dėl tos pačios ligos. Be to, kad būtų lengviau iš naujo įvertinti patvirtintas nacionalines priemones, kiekvieną kartą patvirtinus, kad užfiksuotas užsikrėtimo atitinkama liga atvejis, reikėtų apie tai pranešti Komisijai ir kitoms valstybėms narėms.

(11) Įgyvendinant ligos likvidavimo programas su liga susijusi padėtis turėtų pagerėti per pagrįstą laikotarpį. Per antrąjį 2011 m. pusmetį reikėtų iš naujo įvertinti su liga susijusią padėtį tose teritorijose, kuriose įgyvendinamos tokios programos, ir iš naujo įvertinti nacionalinių priemonių tinkamumą. Todėl šiame sprendime reikėtų numatyti, kad šios priemonės turi būti taikomos tik iki 2011 m. gruodžio 31 d.

(12) Dėl Sąjungos teisės aktų aiškumo Sprendimas 2004/453/EB turėtų būti panaikintas.

(13) Kad būtų išvengta prekybos sutrikimų, akvakultūros gyvūnų siuntas, prie kurių pridėtas gyvūnų sveikatos sertifikatas, išduotas pagal Sprendimo 2004/453/EB III priedą, reikėtų leisti teikti rinkai iki 2010 m. birželio 30 d. taikant tam tikrus reikalavimus.

(14) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

▼M2

1 straipsnis

Dalykas ir taikymo sritis

Šiuo sprendimu patvirtinamos jo I, II ir III prieduose išvardytos valstybių narių nacionalinės priemonės, skirtos akvakultūros ir laukinių vandens gyvūnų tam tikrų ligų poveikiui ir plitimui apriboti, vadovaujantis Direktyvos 2006/88/EB 43 straipsnio 2 dalimi.

▼B

2 straipsnis

Tam tikrų nacionalinių priemonių, skirtų tam tikrų Direktyvos 2006/88/EB IV priedo II dalyje neišvardytų ligų poveikiui apriboti, patvirtinimas

1. Valstybės narės ir jų dalys, išvardytos I priedo lentelės antroje ir ketvirtoje skiltyse, laikomos neapimtomis tos lentelės pirmoje skiltyje išvardytų ligų (ligos neapimtos teritorijos).

▼B

2. 1 dalyje nurodytos valstybės narės gali reikalauti, kad toliau išvardytos siuntos, įvežamos į ligos neapimtą teritoriją, atitiktų a ir b punktuose nustatytus reikalavimus dėl tų ligų, dėl kurių jos patvirtintos kaip neapimtos ligų:

a) akvakultūros gyvūnai, skirti auginti, skirti natūralaus išsivalymo plotams, pramoginės žuvininkystės plotams, atviroms dekoratyvinių vandens gyvūnų laikymo vietoms ir ištekliams atkurti, turi atitikti:

i) Reglamento (EB) Nr. 1251/2008 8a straipsnyje nustatytus teikimo rinkai reikalavimus,

ii) Reglamento (EB) Nr. 1251/2008 10 straipsnyje nustatytus importo reikalavimus,

iii) Reglamento (EB) Nr. 1251/2008 16 straipsnyje nustatytus vežimo tranzitu ir laikymo reikalavimus;

b) dekoratyviniai vandens gyvūnai, skirti uždaroms dekoratyvinių vandens gyvūnų laikymo vietoms, turi atitikti:

i) Reglamento (EB) Nr. 1251/2008 11 straipsnyje nustatytus importo reikalavimus,

ii) Reglamento (EB) Nr. 1251/2008 16 straipsnyje nustatytus vežimo tranzitu ir laikymo reikalavimus.

3 straipsnis

Nacionalinių tam tikrų Direktyvos 2006/88/EB IV priedo II dalyje neišvardytų ligų likvidavimo programų patvirtinimas

1. Patvirtinamos II priedo lentelės antroje skiltyje išvardytų valstybių narių patvirtintos tos lentelės pirmoje skiltyje išvardytų ligų likvidavimo programos, skirtos tos lentelės ketvirtoje skiltyje išvardytoms teritorijoms (likvidavimo programos).

2. Iki 2011 m. gruodžio 31 d. II priedo lentelėje išvardytos valstybės narės gali reikalauti, kad 2 straipsnio 2 dalies a ir b punktuose išvardytos akvakultūros gyvūnų siuntos, įvežamos į teritoriją, kurioje įgyvendinama ligos likvidavimo programa, atitiktų tuose punktuose nustatytus reikalavimus, taikomus dėl tų ligų, kurioms skirta ta likvidavimo programa.

▼M2

3a straipsnis

Austrių herpes viruso 1 μvar (OsHV-1 μvar) nacionalinių priežiūros programų patvirtinimas

1. Priežiūros programos dėl austrių *herpes* viruso 1 μvar (OsHV-1 μvar), priimtos valstybių narių, išvardytų III priedo lentelės antrame stulpelyje, ir taikomos jos ketvirtame stulpelyje išvardytose teritorijose (priežiūros programos), patvirtinamos.

▼M2

2. Iki 2013 m. balandžio 30 d. III priedo lentelėje išvardytos valstybės narės gali reikalauti, kad šios siuntos, įvežamos į to priedo lentelės ketvirtame stulpelyje nurodytas teritorijas, atitiktų šiuos reikalavimus:

a) Ramiojo vandenyno austrių siuntos, skirtos auginti ūkiuose ir vežti į natūralaus išsivalymo vietas, turi atitikti Reglamento (EB) Nr. 1251/2008 8a straipsnyje nustatytus tiekimo rinkai reikalavimus;

b) Ramiojo vandenyno austrių siuntos turi atitikti Reglamento (EB) Nr. 1251/2008 8b straipsnyje nustatytus reikalavimus, jeigu tokios siuntos skirtos vežti į išsiuntimo centrus, valymo centrus ar panašias verslo įmones prieš tiekiant žmonėms vartoti, kuriose nėra nuotekų valymo sistemų, kurių tinkamumas patvirtintas kompetentingos institucijos ir kurios:

i) nuslopina apvalkale esančių virusų aktyvumą; arba

ii) sumažina ligų perdavimo per gamtinius vandenis riziką iki priimtino lygio.

4 straipsnis

Ataskaitos

1. Kasmet, ne vėliau kaip iki balandžio 30 d., I ir II prieduose išvardytos valstybės narės teikia Komisijai 2 ir 3 straipsniuose nurodytų patvirtintų nacionalinių priemonių taikymo ataskaitą.

2. Kasmet, ne vėliau kaip iki gruodžio 31 d., III priede išvardytos valstybės narės teikia Komisijai 3a straipsnyje nurodytų patvirtintų nacionalinių priemonių taikymo ataskaitą.

3. 1 ir 2 dalyse nurodytose ataskaitose turi būti pateikta bent tokia naujausia informacija:

a) apie tų ligų, dėl kurių taikomos nacionalinės priemonės, keliamą didelę riziką akvakultūros ar laukinių vandens gyvūnų sveikatai, ir apie tų priemonių būtinumą bei tinkamumą;

b) apie nacionalines priemones, kurių imtasi neužkrėstos liga teritorijos statusui išlaikyti, ir apie atliktus tyrimus; informacija apie tokius tyrimus turi būti teikiama naudojant Sprendimo 2009/177/EB ([1]) VI priede pateiktą pavyzdį;

([1]) OL L 63, 2009 3 7, p. 15.

▼M2

c) apie ligos likvidavimo ar priežiūros programos įgyvendinimo raidą, taip pat apie visus atliktus tyrimus; informacija apie tokius tyrimus turi būti teikiama naudojant Sprendimo 2009/177/EB VI priede pateiktą pavyzdį.

▼B

5 straipsnis

Ligų įtarimas ir nustatymas ligos neapimtose teritorijose

1. Jei šio sprendimo I priedo sąraše nurodyta valstybė narė įtaria, kad teritorijoje, kuri tame priede nurodyta kaip neapimta ligos, atsirado atitinkama liga, ta valstybė narė imasi priemonių, atitinkančių bent jau Direktyvos 2006/88/EB 28 straipsnyje, 29 straipsnio 2, 3 ir 4 dalyse ir 30 straipsnyje nustatytas priemones.

2. Jei atlikus epizootinį tyrimą patvirtinama, kad 1 dalyje nurodyta liga nustatyta, atitinkama valstybė narė informuoja Komisiją ir kitas valstybes nares apie tai ir apie visas priemones, kurių ji ėmėsi tos ligos plitimui sustabdyti ir jai kontroliuoti.

▼M2

5a straipsnis

Austrių herpes viruso 1 μvar (OsHV-1 μvar) įtarimas ir aptikimas teritorijose, kuriose taikomos priežiūros programos

1. Jei III priedo sąraše nurodyta valstybė narė įtaria, kad teritorijoje, kuri nurodyta to priedo ketvirtame stulpelyje, atsirado OsHV-1 μvar virusas, ta valstybė narė imasi priemonių, atitinkančių bent jau Direktyvos 2006/88/EB 28 straipsnyje, 29 straipsnio 2, 3 ir 4 dalyse ir 30 straipsnyje nustatytas priemones.

2. Jei atlikus epizootinį tyrimą patvirtinama, kad 1 dalyje nurodytose teritorijose aptiktas OsHV-1 μvar virusas, atitinkama valstybė narė informuoja Komisiją ir kitas valstybes nares apie tai ir apie visas priemones, kurių ji ėmėsi tos ligos plitimui sustabdyti.

▼B

6 straipsnis

Panaikinimas

Sprendimas 2004/453/EB panaikinamas.

Nuorodos į panaikintą sprendimą laikomos nuorodomis į šį sprendimą.

▼B

7 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio nuostatos

Pereinamuoju laikotarpiu iki 2010 m. liepos 31 d. akvakultūros gyvūnų siuntas, prie kurių pridėtas gyvūnų sveikatos sertifikatas, išduotas pagal Sprendimo 2004/453/EB III priedą, reikėtų leisti teikti rinkai, jeigu jie pasiekia paskirties vietą iki tos datos.

8 straipsnis

Taikymas

Šis sprendimas taikomas nuo 2010 m. gegužės 15 d.

9 straipsnis

Adresatai

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

▼**M1**

I PRIEDAS

Valstybės narės ir jų teritorijos, kuriose nenustatytos lentelėje išvardytos ligos ir kuriose patvirtintos nacionalinės priemonės siekiant užkirsti kelią toms ligoms atsirasti, vadovaujantis Direktyvos 2006/88/EB 43 straipsnio 2 dalimi

Liga	Valstybė narė	Kodas	Geografinių teritorijos, kurioje patvirtintos nacionalinės priemonės, ribų nustatymas
Pavasarinė karpių viremija (PKV)	Danija	DK	Visa teritorija
	Airija	IE	Visa teritorija
	Vengrija	HU	Visa teritorija
	Suomija	FI	Visa teritorija
	Švedija	SE	Visa teritorija
	Jungtinė Karalystė	UK	Visa Jungtinės Karalystės teritorija; Gernsio, Džersio ir Meno salų teritorijos.
Bakterinė inkstų liga (BIL)	Airija	IE	Visa teritorija
	Jungtinė Karalystė	UK	Šiaurės Airijos teritorija; Džersio ir Meno salų teritorijos.
Infekcinė kasos nekrozė (IKN)	Suomija	FI	Teritorijos žemyninės dalys
	Švedija	SE	Teritorijos žemyninės dalys
	Jungtinė Karalystė	UK	Meno salos teritorija
Gyrodactylus salaris (GS) infekcija	Airija	IE	Visa teritorija
	Suomija	FI	*Tenojoki* ir *Näätämönjoki* baseinai; *Paatsjoki, Luttojoki* ir *Uutuanjoki* baseinai laikomi buferinėmis zonomis.
	Jungtinė Karalystė	UK	Visa Jungtinės Karalystės teritorija; Gernsio, Džersio ir Meno salų teritorijos.

▼M3

II PRIEDAS

Valstybės narės ir jų dalys, kuriose įgyvendinamos akvakultūros gyvūnų tam tikrų ligų likvidavimo programos ir kurioms patvirtintos nacionalinės tų ligų kontrolės priemonės, vadovaujantis Direktyvos 2006/88/EB 43 straipsnio 2 dalimi

Liga	Valstybė narė	Kodas	Geografinių teritorijos, kurioje patvirtintos nacionalinės priemonės, ribų nustatymas
Bakterinė inkstų liga (BIL)	Suomija	FI	Teritorijos žemyninės dalys
	Švedija	SE	Teritorijos žemyninės dalys
Infekcinė kasos nekrozė (IKN)	Švedija	SE	Teritorijos pakrantės dalys

▼M3

III PRIEDAS

Valstybės narės ir teritorijos, kuriose įgyvendinamos austrių herpeso viruso 1 μvar (OsHV-1 μvar) priežiūros programos ir kuriose patvirtintos nacionalinės tos ligos kontrolės priemonės, vadovaujantis Direktyvos 2006/88/EB 43 straipsnio 2 dalimi

Liga	Valstybė narė	Kodas	Geografinis teritorijų, kuriose taikomos patvirtintos nacionalinės priemonės (valstybės narės, zonos ir jų dalys), ribų nustatymas
Austrių herpeso virusas 1 μvar (OsHV-1 μvar)	Airija	IE	1 dalis.: Sheephaven ir Gweedore įlankos 2 dalis.: Gweebara įlanka 3 dalis.: Drumcliff, Killala. Broadhaven ir Blacksod įlankos 4 dalis.: Ballinakill ir Streanstown įlankos 5 dalis.: Bertraghboy ir Galway įlankos 6 dalis.: Shannon Estuary ir Poulnasharry, Askeaton ir Ballylong ford įlankos 7 dalis.: Kenmare įlanka 8 dalis.: Dunmanus įlanka 9 dalis.: Kinsale ir Oysterhaven įlankos
	Jungtinė Karalystė	UK	Didžiosios Britanijos teritorija, išskyrus Whitstable įlanką, Kentą Šiaurės Airijos teritorija, išskyrus Killough įlanką, Lough Foyle ir Carlingford Lough Gernsio teritorija